



RANGER[®]

TÉLÉMÈTRE **1800**



www.chasseur-et-compagnie.com

Spécifications du Ranger 1800

Portée surface réfléchissante : 9 – 1 800 verges (8 – 1 646 mètres)

Portée sur fourure : 9 – 900 verges (8 – 823 mètres)

Précision : + /- 3 verges @ 1000 verges

Angle de lecture maximale: +/- 60 degrés (INC 50)

Temps de mesure : < 1 seconde

Durée de la pile : 2 000 lectures uniques minimum

Température d'opération : 14° à 131°F (-10° à 55°C)

Grossissement : 6x

Lentille de l'objectif : 22 mm

Dégagement oculaire : 17 mm

Dioptres : +/- 3 dioptries

Le télémètre Ranger® 1800

Le Ranger® est un télémètre laser à angle compensé extrêmement efficace destiné à la fois aux archers et aux tireurs. En utilisant le mode primaire HCD (distance entre composants horizontaux), le Ranger fournit les informations clés de distance compensée en angle requises par la grande majorité des tireurs d'arme à feu et d'archers dans un affichage simple et rapide à lire.

Le Ranger fournit également le mode LOS (ligne de vue) et la fonction de balayage, ainsi que des réglages permettant de lire en verges ou en mètres et de régler la luminosité de l'affichage.



Assurez-vous de lire l'intégralité du manuel avant d'utiliser le Ranger.

Les images sont pour fin de présentation seulement. Le produit peut varier légèrement de ce qui est montré.

www.chasseur-et-compagnie.com



RANGER® 1800

TELEMETRE

OPÉRATIONS DE BASE

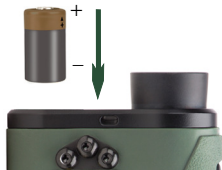
Installez la pile

Ouvrez le logement de pile et installez la pile CR2 fournie avec le Ranger.



Retirez le couvercle du logement de pile

Installez la pile avec le côté positif (+) vers l'extérieur.

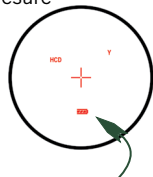


Mise en marche

Une fois la pile installée, le Ranger est en veille - la condition hors tension normale lorsque vous ne l'utilisez pas. Pour activer le Ranger à partir de l'état de veille et préparer la télémétrie, appuyez sur le bouton Mesure puis relâchez-le. L'écran de télémétrie HCD ou LOS s'affichera. Le Ranger s'éteindra automatiquement après dix secondes d'inutilisation.

Focus

Tournez l'ocilleton vers l'intérieur ou l'extérieur jusqu'à ce que l'image soit nette.



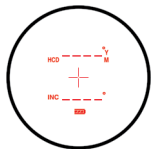
Indicateur de charge de la pile

SÉLECTION DU MODE

Votre Ranger est réglé en usine sur le mode HCD de compensation d'angle, en verges avec une intensité d'éclairage moyenne. Pour la plupart des utilisateurs, ce sont les paramètres préférés.

Pour changer de mode, après la mise sous tension du Ranger, activez la sélection de mode en maintenant la touche Menu enfoncée pendant au moins quatre secondes. Une fois que l'écran de sélection de mode s'affiche, relâchez le bouton.

En navigant dans la sélection du mode, vous pouvez le quitter à tout moment et sauvegarder vos paramètres en maintenant enfoncée la touche Menu pendant au moins quatre secondes. Le Ranger retournera ensuite à l'état de veille.



Affichage de la sélection du mode



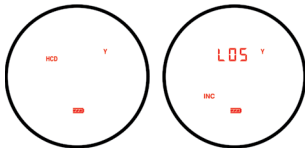
Utilisez le bouton Menu pour activer l'affichage de la sélection de mode.

Utilisez le bouton Mesure pour alterner les options de la sélection de mode.

CONFIGURATION ET SAUVEGARDE DE SÉLECTION DE MODE EN 3 ÉTAPES

1. Choix entre les modes HCD et LOS.

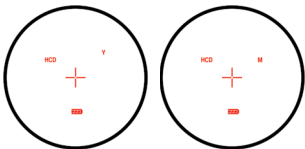
Après avoir activé la sélection de mode, appuyez sur le bouton Mesure pour basculer entre les affichages HCD et LOS. Appuyez sur le bouton Menu pour enregistrer votre choix et accéder à l'écran de sélection de verges / mètres.



Choisissez entre HCD et LOS

2. Choix de l'affichage en verges ou en mètres.

Appuyez sur le bouton Mesure pour basculer entre les affichages en verges ou en mètres. Appuyez sur le bouton Menu pour enregistrer votre choix et accéder à l'écran de sélection de la luminosité.

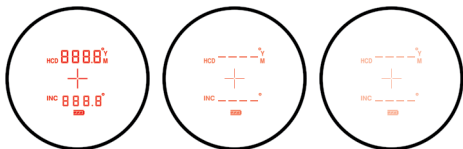


Choisissez entre verges et mètres

www.chasseur-et-compagnie.com

3. Choisissez l'intensité de luminosité

4. Le Ranger fournit trois réglages d'éclairage. Appuyez sur le bouton Mesurer pour basculer entre les trois paramètres de luminosité. Appuyez sur le bouton Menu pour enregistrer le réglage souhaité et revenir à l'écran de sélection HCD / LOS.



Choisissez une des trois intensités de luminosité

Pour quitter la sélection de mode et enregistrer les paramètres, maintenez enfoncé le bouton Menu pendant quatre secondes. Les paramètres seront également sauvegardés lorsque le Ranger s'éteindra automatiquement.

TÉLÉMÉTRIE

Avec le Ranger sous tension, positionnez le réticule sur la cible et appuyez puis relâchez le bouton Mesurer pour obtenir la distance de la cible. Si le laser ne peut mesurer en raison de la réflectivité de la cible, un affichage similaire à celui présenté ici apparaîtra. Pour estimer une nouvelle cible, il suffit de la viser et d'appuyer à nouveau sur le bouton Mesure.



Affichage de réflectivité nulle

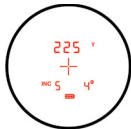
BALAYAGE TÉMÉTRIQUE

activez le balayage (Scan Ranging) en maintenant enfoncé le bouton Mesure. Un "S" clignotant apparaîtra dans le coin inférieur gauche.

Maintenez le bouton enfoncé pour mesurer en continu la distance lorsque vous balayez les environs avec le télémètre. Le relâchement du bouton Mesure ramènera le laser à la condition de veille.



BALAYAGE HCD



BALAYAGE LOS

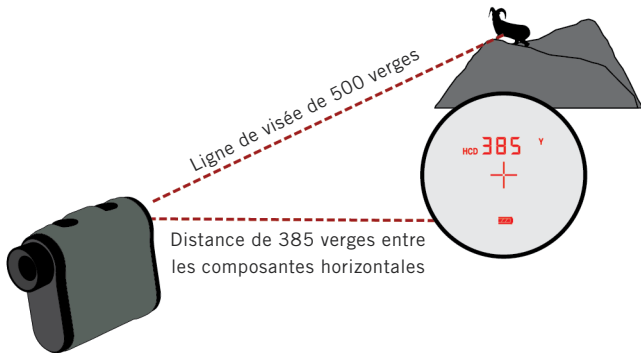
www.chasseur-et-compagnie.com

EXPLICATION DES MODES TÉLÉMETRIQUES

Le Ranger offre deux modes télémétriques : HCD (distance de composant horizontal) et LOS (ligne de visée). Les deux modes offrent une fonction de balayage.

MODE HCD

L'affichage télémétrique HCD du Ranger est le mode par défaut, utilisé dans la plupart des conditions de tir à la carabine et au tir à l'arc. La mesure affichée est la distance critique entre les composantes horizontales.



Utilisation du mode HCD

Utilisez le mode télémétrique HCD lors des situations suivantes:

- Tir à la carabine au sol, pour toutes les distances.
- Tir à la carabine jusqu'à 800 verges avec une pente douce (moins de 15 degrés).
- Tir à la carabine jusqu'à 400 verges avec une pente modérée (15 à 30 degrés).
- Pour le tir à l'arc.

Note: Consultez la page 13 pour la méthode de lecture avec pente en mode LOS.

Le nombre de verges HCD affiché est corrigé pour l'angle de tir et ne nécessite aucune entrée supplémentaire de l'utilisateur; les tireurs utilisent simplement le réglage de chute de balle au sol et de vent approprié selon la portée affichée et tirent.



Utilisez des données de chute e balle pour 525 verges pour ce tir.

Les archers utilisent le repère de mire approprié pour la portée affichée et tirent.

MODE LOS

Le mode LOS (ligne de visée) du Ranger est destiné aux tireurs à la carabine utilisant des cartes balistiques, des applications balistiques pour téléphone intelligent ou des assistants numériques personnels (PDA) avec programmes balistiques et tirant à plus de 500 verges, avec des pentes de plus de 15 degrés. La plupart des tireurs et des archers n'auront pas besoin du mode LOS.

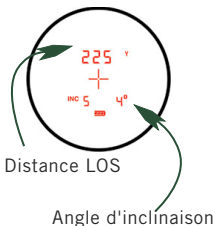
La distance affichée en mode LOS correspond à la ligne de visée directe sans correction balistique pour la pente. La plupart des dispositifs balistiques couramment utilisés peuvent fournir une correction de pente indépendante pour les données de chute de balle et requièrent une entrée de distance pour la ligne de visée. L'utilisation de la distance LOS pour le calcul de la dérive dans ces conditions de forte pente / longue distance offre un degré de précision supérieur à celui obtenu avec la plage de HCD.

Pour l'utiliser, entrez simplement la distance LOS télémétrée dans le dispositif électronique ou utilisez-la en référence avec des cartes de chute balistiques avec correction de pente.

Mode LOS – Utilisation du numéro INC

En mode LOS, un numéro supplémentaire est affiché sous la mesure de distance. Ce nombre est la pente exprimée en degrés.

www.chasseur-et-compagnie.com

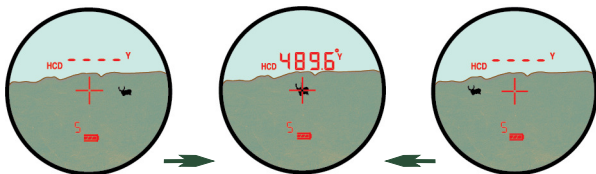


Le numéro d'inclinaison de la pente peut être utilisé avec des graphiques de chute de balle ou des cartes de terrain pour calculer des chutes de balle précises en terrain montagneux.

FONCTION DE BALAYAGE

La fonction de balayage (Scan) peut être utilisée pour télémétrer des cibles en mouvement ou pour estimer des cibles plus petites devant des arrière-plans uniformes en mode HCD ou LOS. Une fois l'appareil sous tension, appuyez sur le bouton Mesure et maintenez-le enfoncé pour balayer le terrain d'avant en arrière, en surveillant les changements de distance lorsque le réticule se déplace sur la cible. Un « S » clignotant indique que le mode balayage est activé.

Balayage pour obtenir une distance :



Balayez d'avant en arrière en observant si la distance s'affiche et/ou se modifie.

UTILISATION D'UN TRÉPIED

L'utilisation d'un trépied pour stabiliser le télémètre augmentera votre capacité à déterminer la distance de petites cibles sur de plus longues portées. Si le Ranger est utilisé sur un trépied, le réticule peut apparaître incliné selon le nivellement du trépied.



LANIÈRE

Lorsque vous n'utilisez pas de trépied, la lanière vous permet d'utiliser votre télémètre en toute sécurité.

Bouclez la lanière dans les points d'attache du boîtier.



ENTRETIEN

- Utilisez un pinceau à objectif pour enlever la poussière ou les saletés des objectifs.
- Utilisez un chiffon propre ou une lingette pour objectif pour éliminer les taches ou les marques sur les lentilles.
- Rangez le télémètre dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

ASTUCES POUR BIEN TÉLÉMÉTRER

Les télémètres laser fonctionnent en émettant une brève impulsion de lumière dirigée vers une cible. La distance est déterminée par la durée nécessaire au rayon pour faire l'aller-retour entre la cible et le télémètre. La capacité d'un laser à lire la distance peut être affectée par de nombreux facteurs, principalement liés à la nature de la cible. Dans des conditions idéales, on peut s'attendre à ce que le Ranger capte un gros objet réfléchissant jusqu'à 1 800 verges et un gibier de la taille d'un cerf à 900 verges.

- Les couleurs claires reflètent généralement mieux l'impulsion laser que les couleurs sombres. Une exception serait la neige, qui peut être difficile à estimer.
- Les surfaces réfléchissantes et brillantes reflètent généralement mieux l'impulsion laser que les surfaces mates et texturées. La fourrure ne réfléchit pas aussi bien qu'une surface dure.
- Les performances sous un ciel couvert peuvent être supérieures à celles obtenues par un temps ensoleillé.
- Les objets massifs, tels que les pierres, refléteront mieux le laser que les objets moins denses, tels que les buissons.
- Les surfaces plates perpendiculaires au rayon laser réfléchissent mieux que les surfaces courbes ou inclinées par rapport au laser.
- Télémétrer au-dessus de l'eau peut parfois créer de fausses réflexions et tromper les résultats.
- Sur de plus longues distances, les cibles plus grosses seront plus faciles à estimer que les petits sujets.
- Si vous ne parvenez pas à télémétrer un animal ou un objet, essayez de sélectionner une autre cible à proximité ou utilisez la fonction de balayage pour effectuer un panoramique avant et arrière tout en surveillant les distances affichées.

EXIGENCES DU FCC AMÉRICAIN (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)

Le manuel d'utilisation ou d'instructions pour un radiateur intentionnel ou non intentionnel doit avertir l'utilisateur que des changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'appareil.

Note: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une quelconque installation. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio / télévision pour obtenir de l'aide.

www.chasseur-et-compagnie.com

PRUDENCE AVEC LE LASER ET PRÉCAUTIONS D'USAGE

Ne regardez pas directement dans le faisceau sans protection des yeux contre le laser. Regarder le faisceau de manière continue pendant de longues périodes peut endommager votre vue. S'il est utilisé correctement, cet appareil est sans danger pour vos yeux et une protection oculaire n'est pas nécessaire.

- Utilisez une pile conforme (CR2) installée avec la bonne orientation.
- Ne visez pas le soleil.
- N'activez pas les boutons Menu ou Mesure en visant les yeux ou en regardant dans l'objectif.
- Ne pas démonter.
- Gardez hors de portée des enfants.

ÉVITEZ L'EXPOSITION

DES RADIATIONS LASER SONT PRODUITES PAR CET APPAREIL

RADIATIONS LASER - ÉVITEZ D'EXPOSER LES YEUX - PRODUIT LASER CLASSE 1

CE PRODUIT EST CONFORME AUX RÈGLES IEC 60825-1:2014-05 Ed.3.0 ET IEC 60825-1:2007-03 Ed.2.0 0

CE PRODUIT EST CONFORME AUX RÈGLES 21 CFR SOUS-PARAGRAPHE J SECTIONS 1040.10 ET 1040.11

À L'EXCEPTION DE LA DÉROGATION CONFORMÉMENT À L'AVIS NO. 50 SUR LE LASER DU 24 JUIN, 2007.

Sheltered Wings, Inc. One Vortex Drive, Barneveld, WI 53507 January 2017



ATTENTION - L'utilisation des commandes, des réglages ou le recours à des procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations laser.





GARANTIE VIP

NOTRE PROMESSE INCONDITIONNELLE.

Nous promettons de réparer ou remplacer ce produit. Gratuitement.

- ▶ **Illimitée**
- ▶ **Inconditionnelle**
- ▶ **Garantie à vie**

Apprenez-en plus au www.Vortexcanada.net

info@Vortexcanada.net • 866-343-0054

Note: La garantie VIP ne couvre pas le vol, la perte ou les dommages volontaires causés au produit ou les dommages esthétiques qui n'affectent pas la performance du produit.

www.chasseur-et-compagnie.com



GARANTIE VIP
NOTRE PROMESSE INCONDITIONNELLE

La garantie VIP ne couvre pas le vol, la perte ou les dommages volontaires causés au produit ou les dommages esthétiques qui n'affectent pas la performance du produit

M-00091-1_FR

© 2019 Vortex Canada

® Marques déposées de Vortex Optics